

Data _____
Al Responsabile del Procedimento
MARCIANISE

RACCOMANDATA A.R./P.E.C.

A **ARPA Campania**
Dipartimento provinciale di Caserta
Centro direzionale corpo 5
Via Arena – Località San Benedetto
81100 Caserta

→ Eco-Bat S.r.l.
Stabilimento Marcianise
Via per Casapuzzano
Zona Industriale
81025 Marcianise (CE)
Italy

Tel. +39 0823 827970
Fax +39 0823 827959

info@eco-bat.it
www.ecobat.it

MEMBER OF
ECOBAT
TECHNOLOGIES



Regione Campania
Unità Operativa Dirigenziale
Autorizzazioni Ambientali e Rifiuti
Viale Carlo III, 153 – EX CIAPI
81020 San Nicola La Strada (CE)

Comune di Marcianise
V Settore – Ambiente Ecologia e Tutela del
Territorio
Via Roma, 1
81025 Marcianise (CE)

Provincia di Caserta
Assessorato Ecologia e Ambiente
Corso Trieste, 133
81100 Caserta
protocollo@pec.provincia.caserta.it



d'Ordine del Dirigente

Prot. 08/20/GM

OGGETTO: Trasmissione analisi acque Ns pozzi spia Ottobre 2019
(Rif. Piano di monitoraggio e controllo secondo Autorizzazione Integrata Ambientale DD 73 del 16.04.2009 e aggiornata con DD 242 del 22.11.2018 e Autorizzazione provincia Caserta Prot. 1848/EC del 06/06/1997 e Prot. 4075/EC 21/05/98)

Il sottoscritto Ing. Santo Visone, nato a Pomigliano D' Arco il 03/06/1957, CF VSNSNT57H03G812Y, procuratore della Eco-Bat S.R.L. di Marcianise con sede legale in Paderno Dugnano (MI) alla S.S. dei Giovi n. 5, CF 11741140153, P.IVA 02600160960, in qualità di Direttore dello Stabilimento ubicato nell' area ASI del Comune di Marcianise (CE) alla Via per Casapuzzano,

TRASMETTE

le analisi effettuate sui campioni di acque prelevate dall'ARPAC - Dipartimento Provinciale di Caserta dai Ns. pozzi spia n.1 e 2 in data 28/10/2019 con rapporti di prova rispettivamente N°20190025092 C01 A1 e N°20190025093 C01 A1

Distinti saluti

Marcianise 05/02/2020

REGIONE CAMPANIA

Prot. 2020. 0084840 10/02/2020 14,04
Mitt. : ECOBAT SRL

Ass. : 501707 Autorizzazioni ambientali e ri...

Classifica : 5. Fascicolo : 43 del 2020



ECOBAT S.r.l.
Il Direttore di Stabilimento
(Ing. Santo Visone)

La Società è soggetta a direzione
coordinamento da parte della
Eco-Bat Technologies Ltd.,
in sede a Matlock, Derbyshire





Alla Ditta ECOBAT SpA
Via per Casapuzzano
Marcianise
Pec: ecobatit@pec.it

Alla Provincia di Caserta
Settore Protezione Civile e
Tutela del Territorio
Ex Area S.Gobain
Caserta
Pec: protocollo@pec.provincia.caserta.it

Al Sig. Sindaco del Comune di Marcianise
Via Roma, 1
81025 Marcianise (CE)
Pec: comune@marcianise.telecompost.it

ARPAC-Direzione Tecnica
Alla c.a. del Direttore Tecnico

OGGETTO: Trasmissione rapporti di prova relativi a campionamenti di acqua di pozzi spia Ditta ECOBAT SpA- Marcianise, prelevati in data 28/10/2019.

In allegato si trasmettono i rapporti di prova n° 20190025093 C01 A1 del 27/02/2019 e n° 20190025092 C01 A1 del 7/11/2019, relativi a campioni di acque di pozzi spia prelevati presso l'azienda in data 28/10/2019.

Si evidenzia:

- il superamento delle CSC (concentrazione soglia di contaminazione) per i parametri arsenico, tricloroetano, tribromometano, dibromoclorometano, bromodichlorometano, nelle acque del pozzo individuato con il n.1;
- il superamento delle CSC per i parametri arsenico, manganese, fluoruri nelle acque del pozzo individuato con il n.2;

In merito ai suddetti superamenti, si segnala che la Ditta in oggetto, ha attivato da tempo le procedure di cui all'art.242 del D. lgs. 152/06 e s.m.i.

Tali procedure sono in corso, e a seguito della declassazione del Sito Litorale Domizio-Flegreo ed Agro Aversano da sito di interesse nazionale a sito d'interesse locale, sono seguite dagli uffici competenti della Regione Campania.

Per il Dirigente U.O. MAIM
Ing. Giuseppina Merola

Il Dirigente Area Territoriale
Ing. Giuseppina Merola

Il Direttore del Dipartimento a.i.
Dott. Dario Mirella



ARPAC – Agenzia Regionale Protezione Ambientale Campania – Ente di Diritto Pubblico istituito con L.R. 10/98
Sede Legale: via Vicinale S. Maria del Pianto – Centro Polifunzionale, Torre 1 – 80143 Napoli

tel. 0812326111 – fax 0812326225 – direzionegenerale.arpac@pec.arpacampania.it – www.arpacampania.it – P.I. 07407530638



RAPPORTO DI PROVA N° 20190025092 C01 A1

Accettazione n°: 20190025092 del: 28/10/2019 Laboratorio Acque Reflue - CE
Descrizione: ACQUE DA SITI CONTAMINATI Località di prelievo: MARCIANISE
Tipo Analisi: ACQUE DA SITI CONTAMINATI Insediamento/Punto di prelievo: ECO BAT S.p.A. POZZO N.1
Ente prelevatore: Area Territoriale di Caserta Comune e Indirizzo: MARCIANISE VIA PER CASAPUZZANO
Committente e Indirizzo: AREA TERRITORIALE Verbale di prelievo n°: 307/PP/19
Temperatura accettazione °C: 6 Data prelievo: 28/10/2019
Data Inizio Prove: 29/10/2019 Data Fine Prove: 07/11/2019 Data emissione RdP: 07/11/2019

RISULTATO DELLA PROVA

Parametro	Metodo	Unità di Misura	Risultato
PH	APAT CNR IRSA 2060	unità pH	8,01
CONDUCIBILITA' ELETTRICA SPECIFICA 20°C	APAT CNR IRSA 2030	µS/cm	605
ARSENICO	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	16
BERILLIO	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	<0,05
CADMIO	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	<0,05
COBALTO	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	<1
CROMO TOTALE	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	0,9
FERRO	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	<10
MANGANESE	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	8,4
MERCURIO	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	<0,1

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 V2 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	1	10/05/2019	1 di 3



Dipartimento Provinciale di Caserta
Area Analitica
Via Arena, corpo 5, Centro Direzionale, loc. San Benedetto 81100
Tel 082335901
Pec: arpac.dipartimentocaserta@pec.arpacampania.it

RAPPORTO DI PROVA N° 20190025092 C01 A1

Parametro	Metodo	Unità di Misura	Risultato
1,2 DICLOROPROPANO	EPA 5030 B - EPA 8260 B	µg/L	<0,01
1,1,2 TRICLOROETANO	EPA 5030 B - EPA 8260 B	µg/L	<0,01
1,1,2,2,-TETRACLOROETANO	EPA 5030 B - EPA 8260 B	µg/L	<0,01
TRIBROMOMETANO	EPA 5030 B - EPA 8260 B	µg/L	0,33
DIBROMOCLOROMETANO	EPA 5030 B - EPA 8260 B	µg/L	0,46
BROMODICLOROMETANO	EPA 5030 B - EPA 8260 B	µg/L	0,31
AMMONIO	APAT CNR IRSA 3030	mg/L (NH4)	<0,05
AZOTO NITRICO	APAT CNR IRSA 4020	mg/L (NO3)	37
CLORURI	APAT CNR IRSA 4020	mg/L	34

Esito: SI RINVIA AL COMMITTENTE CHE HA DISPOSTO IL PRELIEVO PER LA VALUTAZIONE DELLA QUALITA' DELLE ACQUE E LA FORMULAZIONE DEL GIUDIZIO.

Note: SI SEGNA LA PRESENZA DI 0,04 µg/L DI TETRACLOROMETANO

Il Dirigente
Dott. VINCENZO ACCARDO

I risultati del presente rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione sottoposto a prova.

Il presente rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente né usato per scopi pubblicitari senza esplicita autorizzazione della Direzione.

L'Area Analitica non è responsabile del campionamento.

L'incertezza di misura è riportata nel rapporto di prova quando ha influenza sulla conformità a un limite specificato o quando espressamente richiesta dal cliente.

..... Fine Rapporto di Prova

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 V2 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	1	10/05/2019	3 di 3



Dipartimento Provinciale di Caserta
Area Analitica
Via Arena, corpo 5, Centro Direzionale, loc. San Benedetto 81100
Tel 082335901
Pec: arpac.dipartimentocaserta@pec.arpacampania.it

RAPPORTO DI PROVA N° 20190025093 C01 A1

Accettazione n°: 20190025093 del: 28/10/2019 Laboratorio Acque Reflue - CE
Descrizione: ACQUE DA SITI CONTAMINATI Località di prelievo: MARCIANISE
Tipo Analisi: ACQUE DA SITI CONTAMINATI Insediamento/Punto di prelievo: ECO BAT S.p.A. POZZO N.2
Ente prelevatore: Area Territoriale di Caserta Comune e Indirizzo: MARCIANISE VIA PER CASAPUZZANO
Committente e Indirizzo: AREA TERRITORIALE Verbale di prelievo n°: 308/PP/19
Temperatura accettazione °C: 6 Data prelievo: 28/10/2019
Data Inizio Prove: 29/10/2019 Data Fine Prove: 07/11/2019 Data emissione RdP: 07/11/2019

RISULTATO DELLA PROVA

Parametro	Metodo	Unità di Misura	Risultato
PH	APAT CNR IRSA 2060	unità pH	7,85
CONDUCIBILITA' ELETTRICA SPECIFICA 20°C	APAT CNR IRSA 2030	µS/cm	745
ARSENICO	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	27
BERILLIO	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	<0,05
CADMIO	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	<0,05
COBALTO	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	<1
CROMO TOTALE	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	1,6
FERRO	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	<10
MANGANESE	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	94
MERCURIO	UNI EN ISO 17294-2:2016	µg/L	<0,1

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 V2 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	1	10/05/2019	1 di 3



Dipartimento Provinciale di Caserta
Area Analitica
Via Arena, corpo 5, Centro Direzionale, loc. San Benedetto 81100
Tel 082335901
Pec: arpac.dipartimentocaserta@pec.arpacampania.it

RAPPORTO DI PROVA N° 20190025093 C01 A1

Parametro	Metodo	Unità di Misura	Risultato
1,2 DICLOROPROPANO	EPA 5030 B - EPA 8260 B	µg/L	<0,01
1,1,2 TRICLOROETANO	EPA 5030 B - EPA 8260 B	µg/L	<0,01
1,1,2,2,-TETRACLOROETANO	EPA 5030 B - EPA 8260 B	µg/L	<0,01
TRIBROMOMETANO	EPA 5030 B - EPA 8260 B	µg/L	<0,01
DIBROMOCLOROMETANO	EPA 5030 B - EPA 8260 B	µg/L	<0,01
BROMODICLOROMETANO	EPA 5030 B - EPA 8260 B	µg/L	<0,01
AMMONIO	APAT CNR IRSA 3030	mg/L (NH4)	<0,05
AZOTO NITRICO	APAT CNR IRSA 4020	mg/L (NO3)	48
CLORURI	APAT CNR IRSA 4020	mg/L	38

Esito: SI RINVIA AL COMMITTENTE CHE HA DISPOSTO IL PRELIEVO PER LA VALUTAZIONE DELLA QUALITA' DELLE ACQUE E LA FORMULAZIONE DEL GIUDIZIO.

Note: SI SEGNA LA PRESENZA DI 0,14 µg/L DI TETRACLOROMETANO

Il Dirigente
Dott. VINCENZO ACCARDO

I risultati del presente rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione sottoposto a prova.
Il presente rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente né usato per scopi pubblicitari senza esplicita autorizzazione della Direzione.
L'Area Analitica non è responsabile del campionamento.
L'incertezza di misura è riportata nel rapporto di prova quando ha influenza sulla conformità a un limite specificato o quando espressamente richiesta dal cliente.

..... Fine Rapporto di Prova

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 V2 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	1	10/05/2019	3 di 3

Prot. 42/19/GM

DA: ECO-BAT S.r.l.
Stabilimento di Marcianise
Via per Casapuzzano Z.I.
81025 Marcianise (CE)
Tel. 0823-827969 Fax 0823-827959

→ Eco-Bat S.r.l.
Stabilimento Marcianise
Via per Casapuzzano
Zona Industriale
81025 Marcianise (CE)
Italy

A: ARPA Campania
Dipartimento provinciale di Caserta
PEC: arpac.dipartimentocaserta@pec.arpacampania.it

Tel. +39 0823 827970
Fax +39 0823 827959

info@eco-bat.it
www.ecobat.it



OGGETTO: Richiesta campionamento ed analisi di acqua di Ns pozzi spia Nr. 1 e 2 come da AIA DD 73 del 16.04.2009 aggiornata con DD 242 del 22.11.2018 e come da autorizzazione provincia Caserta Prot. 1848/EC del 06 Giu 1997

Il sottoscritto, Ing. **Santo Visone**, nato a Pomigliano d'Arco il 03-06-1957, CF.VSNSNT57H03G812Y procuratore della Eco-Bat S.r.l. con sede legale in Paderno Dugnano (MI) alla S.S. dei Giovi n. 5, CF. 11741140153 e P IVA 02600160960, in qualità di Direttore di Stabilimento e gestore dell'impianto IPPC ubicato nel Comune di Marcianise (CE) alla Via per Casapuzzano, *Codice ISTAT 2443 (ex 2743) - Codice e Attività IPPC 2.5b e 5.1,*

Chiede

- ✓ In ottemperanza a quanto previsto dal piano di monitoraggio e controllo Autorizzazione Integrata Ambientale DD 73 del 16.04.2009 e aggiornata con DD 242 del 22.11.2018, l'effettuazione dei prelievi ed analisi dei Ns pozzi spia nr. 1 e nr 2. *I parametri da controllare sono quelli riportati in tabella 21, All.1, D. Lgs. 152/99.*
- ✓ In ottemperanza all'autorizzazione rilasciata dalla provincia di Caserta per l'emungimento acque sotterranee dei pozzi Prot.n.1848/EC del 06 Giu. 1997 e integrazione Prot. 4075/EC del 21 MAG 1998, la determinazione dei seguenti parametri aggiuntivi:
 - pH, conducibilità elettrica, ammoniaca, cloruri, manganese, ferro, nitrati, solfati, microinquinanti metallici (As, Cd, Co, Cr totale, Hg, Ni, Pb), Solventi organici alogenati

Marcianise 03/09/2019

Firma del richiedente
ECOBAT S.r.l.
Il Direttore di Stabilimento
(Ing. Santo Visone)

Capitale Sociale Euro 15.795.000,00
interamente versato
Codice Fiscale 11741140153

Partita IVA 02600160960
Tribunale di Milano
n. 360004/8777/4
C.C.I.A.A. Milano n. 1489180

La Società è soggetta a direzione
e coordinamento da parte della
Eco-Bat Technologies Ltd.,
con sede a Matlock, Derbyshire



Da "posta-certificata@pec.aruba.it" <posta-certificata@pec.aruba.it>

A "ecobatit@pec.it" <ecobatit@pec.it>

Data martedì 3 settembre 2019 - 10:19

ACCETTAZIONE: ECO-BAT MARCIANISE-DD 242 del 22-11-18 - Richiesta campionamento acque pozzi 1 e 2

Ricevuta di accettazione

Il giorno 03/09/2019 alle ore 10:19:48 (+0200) il messaggio

"ECO-BAT MARCIANISE-DD 242 del 22-11-18 - Richiesta campionamento acque pozzi 1 e 2" proveniente da "ecobatit@pec.it"

ed indirizzato a:

giuseppina.marzuillo@eco-bat.it ("posta ordinaria") laura.scognamiglio@eco-bat.it ("posta ordinaria") santo.visone@eco-bat.it ("posta ordinaria") arpac.dipartimentocaserta@pec.arpacampania.it ("posta certificata")

Il messaggio è stato accettato dal sistema ed inoltrato.

Identificativo messaggio: opec292.20190903101948.19429.134.1.66@pec.aruba.it

Allegato(i)

dati-cert.xml (1 Kb)

smime.p7s (7 Kb)

Da "posta-certificata@telecompost.it" <posta-certificata@telecompost.it>

A "ecobatit@pec.it" <ecobatit@pec.it>

Data martedì 3 settembre 2019 - 10:20

CONSEGNA: ECO-BAT MARCIANISE-DD 242 del 22-11-18 - Richiesta campionamento acque pozzi 1 e 2

Ricevuta di avvenuta consegna

Il giorno 03/09/2019 alle ore 10:20:46 (+0200) il messaggio

"ECO-BAT MARCIANISE-DD 242 del 22-11-18 - Richiesta campionamento acque pozzi 1 e 2" proveniente da "ecobatit@pec.it"

ed indirizzato a: "arpac.dipartimentocaserta@pec.arpacampania.it"

è stato consegnato nella casella di destinazione.

Identificativo messaggio: opec292.20190903101948.19429.134.1.66@pec.aruba.it

Allegato(i)

postacert.eml (106 Kb)

dati-cert.xml (1 Kb)

smime.p7s (6 Kb)



AREA TERRITORIALE UO MAIM: Verbale di prelievo di acque di pozzo spia n. 307/PP/19

Richiesto da

ECO BAT S.R.L.

Prot. ARPAC n.51313/19 del 03.09.2019

Il giorno 28.10.2019 alle ore 14:30 la sottoscritta C.T.P.E. dott.ssa Pancaro Paola si è presentata presso l'impianto di recupero e trattamento denominato E.C.O. B.A.T. S.R.L. sita nel Comune di Mariglianise in località "Via per Casapuzzano", gestito dalla E.C.O. B.A.T. S.R.L. ed alla presenza dell'Ing. Scognamiglio Laura, in qualità di consulente aziendale per l'ambiente, ha proceduto al prelievo di un campione di acqua di pozzo, identificato con il **n. 1 (uno)**.

Detto pozzo viene utilizzato per uso industriale.

Esso è collocato a sinistra dell'ingresso principale ed è posto sul lato Nord –Ovest

Profondità del pozzo metri 60

Pelo libero dell'acqua si trova a metri 20

Il prelievo è stato effettuato dal Dipartimento Provinciale di Caserta – Area Territoriale- **U.O. M.A.I.M.**

Il campione prelevato è costituito dalle seguenti aliquote:

- n. 1 bottiglia di polietilene da 1 litro, per la determinazione dei parametri fondamentali;
- n. 2 vials in vetro da 40 ml per S.O.V.;
- n. 2 falcon da 50 ml, per la determinazione dei metalli in soluzione, filtrata su membrana a 0,45 μm .

Condizioni atmosferiche al momento del prelievo Cielo sereno

Temperature al momento del prelievo: Acqua 21,9 °C Aria 25 °C

Nota: Il presente al prelievo dichiara che il pozzo è stato messo in espurgo alle ore 10:30 del giorno 28.10.2019.

La Ditta ECO BAT recupera e tratta batterie esauste di autoveicoli e piombo in generale.

Osservazioni:

Il prelievo viene concluso alle ore 14:40

Il presente prelievo
ECOBAT S.R.L.
VIA PER CASAPUZZANO
81025 MARCIANISE (CE)

Supporto

I verbalizzanti



AREA TERRITORIALE UO MAIM: Verbale di prelievo di acque di pozzo spia n. 308/PP/19

Richiesto da

ECO BAT S.R.L.

Prot. ARPAC n.51313/19 del 03.09.2019

Il giorno 28.10.2019 alle ore 14:50 la sottoscritta C.T.P.E. dott.ssa Pancaro Paola si è presentata presso l'impianto di recupero e trattamento denominato E.C.O. B.A.T. S.R.L. sita nel Comune di Mariglianese in località "Via per Casapuzzano", gestito dalla E.C.O. B.A.T. S.R.L. ed alla presenza dell'Ing. Scognamiglio Laura, in qualità di consulente aziendale per l'ambiente, ha proceduto al prelievo di un campione di acqua di pozzo, identificato con il **n. 2 (due)**.

Detto pozzo viene utilizzato per uso industriale.

Esso è collocato in prossimità della centralina di monitoraggio immissioni ed è posto sul lato Sud

Profondità del pozzo metri 60

Pelo libero dell'acqua si trova a metri 20

Il prelievo è stato effettuato dal Dipartimento Provinciale di Caserta – Area Territoriale- **U.O. M.A.I.M.**

Il campione prelevato è costituito dalle seguenti aliquote:

- n. 1 bottiglia di polietilene da 1 litro, per la determinazione dei parametri fondamentali;
- n. 2 vials in vetro da 40 ml per S.O.V.;
- n. 2 falcon da 50 ml, per la determinazione dei metalli in soluzione, filtrata su membrana a 0,45 μm .

Condizioni atmosferiche al momento del prelievo Cielo sereno

Temperature al momento del prelievo: Acqua 16,6 °C Aria 24 °C

Nota: Il presente al prelievo dichiara che il pozzo è stato messo in espurgo alle ore 10:30 del giorno 28.10.2019.

La Ditta ECO BAT recupera e tratta batterie esauste di autoveicoli e piombo in generale.

Osservazioni:

Il prelievo viene concluso alle ore 15:10

Il presente al prelievo
ECOBAT S.R.L.
VIA PER CASAPUZZANO
81025 MARCIANISE (CE)
Supporto

I verbalizzanti